

# ACORD™ CERTIFICATE OF LIABILITY INSURANCE

DATE (MM/DD/YYYY)  
08/25/2010

PRODUCER (415) 475-4300  
Professional Program Insurance Brokerage  
371 Bel Marin Keys Blvd., #220

THIS CERTIFICATE IS ISSUED AS A MATTER OF INFORMATION ONLY AND CONFERS NO RIGHTS UPON THE CERTIFICATE HOLDER. THIS CERTIFICATE DOES NOT AMEND, EXTEND OR ALTER THE COVERAGE AFFORDED BY THE POLICIES BELOW.

Novato CA 94949-5662  
INSURED  
Gomez Translations  
PO Box 820  
Concord CA 94522-

RECEIVED  
AUG 25 2010  
Budget & Fiscal Services

INSURERS AFFORDING COVERAGE		NAIC #
INSURER A:	LLOYDS OF LONDON	
INSURER B:		
INSURER C:		
INSURER D:		
INSURER E:		

## COVERAGES

THE POLICIES OF INSURANCE LISTED BELOW HAVE BEEN ISSUED TO THE INSURED NAMED ABOVE FOR THE POLICY PERIOD INDICATED. NOTWITHSTANDING ANY REQUIREMENT, TERM OR CONDITION OF ANY CONTRACT OR OTHER DOCUMENT WITH RESPECT TO WHICH THIS CERTIFICATE MAY BE ISSUED OR MAY PERTAIN, THE INSURANCE AFFORDED BY THE POLICIES DESCRIBED HEREIN IS SUBJECT TO ALL THE TERMS, EXCLUSIONS AND CONDITIONS OF SUCH POLICIES. AGGREGATE LIMITS SHOWN MAY HAVE BEEN REDUCED BY PAID CLAIMS.

INSR	ADD'L LTR	INSRD	TYPE OF INSURANCE	POLICY NUMBER	POLICY EFFECTIVE DATE (MM/DD/YY)	POLICY EXPIRATION DATE (MM/DD/YY)	LIMITS			
A	X		GENERAL LIABILITY	TI/10-0015	08/25/2010	08/25/2011	EACH OCCURRENCE	\$ 1,000,000		
			COMMERCIAL GENERAL LIABILITY						DAMAGE TO RENTED PREMISES (Ea occurrence)	\$
			<input checked="" type="checkbox"/> CLAIMS MADE <input type="checkbox"/> OCCUR						MED EXP (Any one person)	\$
			<input checked="" type="checkbox"/> PROFESSIONAL LIAB.						PERSONAL & ADV INJURY	\$
			GEN'L AGGREGATE LIMIT APPLIES PER:						GENERAL AGGREGATE	\$ 1,000,000
			<input checked="" type="checkbox"/> POLICY <input type="checkbox"/> PRO-JECT <input type="checkbox"/> LOC			PRODUCTS - COMP/OP AGG	\$			
			AUTOMOBILE LIABILITY				COMBINED SINGLE LIMIT (Ea accident)	\$		
			<input type="checkbox"/> ANY AUTO				BODILY INJURY (Per person)	\$		
			<input type="checkbox"/> ALL OWNED AUTOS				BODILY INJURY (Per accident)	\$		
			<input type="checkbox"/> SCHEDULED AUTOS				PROPERTY DAMAGE (Per accident)	\$		
			<input type="checkbox"/> HIRED AUTOS							
			<input type="checkbox"/> NON-OWNED AUTOS							
			GARAGE LIABILITY				AUTO ONLY - EA ACCIDENT	\$		
			<input type="checkbox"/> ANY AUTO				OTHER THAN AUTO ONLY: EA ACC	\$		
							AGG	\$		
			EXCESS/UMBRELLA LIABILITY				EACH OCCURRENCE	\$		
			<input type="checkbox"/> OCCUR <input type="checkbox"/> CLAIMS MADE				AGGREGATE	\$		
			<input type="checkbox"/> DEDUCTIBLE					\$		
			<input type="checkbox"/> RETENTION \$					\$		
			WORKERS COMPENSATION AND EMPLOYERS' LIABILITY				WC STATUTORY LIMITS	OTHR		
			ANY PROPRIETOR/PARTNER/EXECUTIVE OFFICER/MEMBER EXCLUDED?				E.L. EACH ACCIDENT	\$		
			If yes, describe under SPECIAL PROVISIONS below				E.L. DISEASE - EA EMPLOYEE	\$		
							E.L. DISEASE - POLICY LIMIT	\$		
			OTHER							

DESCRIPTION OF OPERATIONS/LOCATIONS/VEHICLES/EXCLUSIONS ADDED BY ENDORSEMENT/SPECIAL PROVISIONS  
CERTIFICATE HOLDER IS NAMED AS AN ADDITIONAL INSURED PER THE ABOVE CAPTIONED POLICY.

## CERTIFICATE HOLDER

( ) - ( ) -  
Mt Diablo Unified School District  
1936 Carlotta Drive  
Concord CA 94519-

## CANCELLATION

SHOULD ANY OF THE ABOVE DESCRIBED POLICIES BE CANCELLED BEFORE THE EXPIRATION DATE THEREOF, THE ISSUING INSURER WILL ENDEAVOR TO MAIL 10 DAYS WRITTEN NOTICE TO THE CERTIFICATE HOLDER NAMED TO THE LEFT, BUT FAILURE TO DO SO SHALL IMPOSE NO OBLIGATION OR LIABILITY OF ANY KIND UPON THE INSURER, ITS AGENTS OR REPRESENTATIVES.  
AUTHORIZED REPRESENTATIVE  
*Susan Presta*

## **IMPORTANT**

If the certificate holder is an ADDITIONAL INSURED, the policy(ies) must be endorsed. A statement on this certificate does not confer rights to the certificate holder in lieu of such endorsement(s).

If SUBROGATION IS WAIVED, subject to the terms and conditions of the policy, certain policies may require an endorsement. A statement on this certificate does not confer rights to the certificate holder in lieu of such endorsement(s).

## **DISCLAIMER**

The Certificate of Insurance on the reverse side of this form does not constitute a contract between the issuing insurer(s), authorized representative or producer, and the certificate holder, nor does it affirmatively or negatively amend, extend or alter the coverage afforded by the policies listed thereon.